

31 تفسیر سورة لقمان

تفسیر كشف الاسرار و عدة الابرار

لابوالفضل رشیدالدین المیدودی

شاگرد خواجہ عبد اللہ انصاری ہروی

31- سورة لقمان – مکیّة

1

آیة 1 الي 19

الم {1}

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ {2}

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ {3}

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ {4}

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ {5}

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ

عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ {6}

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ
وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ {7}

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ {8}

خَالِدِينَ فِيهَا ۖ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ {9}

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن
تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ ۖ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا
فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ {10}

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي
ضَلَالٍ مُّبِينٍ {11}

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ
لِنَفْسِهِ ۖ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ {12}

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۖ إِنَّ الشِّرْكَ
لَظُلْمٌ عَظِيمٌ {13}

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ وَفِصَالُهُ فِي

عَامَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ {14}

وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا

تُطِعُهُمَا ۖ وَصَاحِبْهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۚ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ

إِلَيَّ ۚ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ {15}

يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ حَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي

السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ {16}

يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَاصْبِرْ عَلَىٰ

مَا أَصَابَكَ ۚ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزَمِ الْأُمُورِ {17}

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ ۚ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا

يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ {18}

وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ ۚ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ

لَصَوْتُ الْحَمِيرِ {19}

1 النوبة الاولى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان.

الم (1) سرّ خداوند است در قرآن.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ (2) این آیتهای این نامه راست و درست است.
هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ (3) حکمت راست حکم راه نمونی است و
بخشایشی نیکوکاران را.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ اِيشَانِ که نماز بپای میدارند
و يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ زَكَاةً میدهند وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (4) و اِيشَانِ
بروز رستاخیز بی گمان اند.

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ اِيشَانِ آنند که بر راست راهی اند از راه نمونی
خداوند خویش

و أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (5) و اِيشَانِ که بر پیروزی جاویدی بمانند.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي وَ از مردمان کس است که میخرد

لَهُوَ الْحَدِيثِ نابکار و بازی سخن و سخن سست تهی

لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بَغِيرِ عِلْمٍ تا گمراه میگردد و میگرداند از راه خدای
بنادانی

و يَتَّخِذَهَا هُزُوًا وَ راه خدای را بافسوس می فراگیرد و می فرادارد
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (6) اِيشَانِ آنند که اِيشَانِ را است عذابی
خوارکننده.

وَ إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَ آن گه که می بروخوانند سخنان ما،

وَلَّى مُسْتَكْبِرًا برگردد گردن کش

كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا هم چنان که نشنید آن را

كَأَن فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا چنان که در دو گوش وی گویی که گرانی است،

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (7) بشارت ده او را بعدابی دردنامی.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اِيشَانِ که بگرویدند و کارهای نیک
کردند

لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ (8) اِيشَانِ راست بهشتهای با ناز.

خَالِدِينَ فِيهَا وَ اِيشَانِ جاویدان در آن

وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا اَيْنَ وَعَدَهُ خَدَّاسْتِ بَرِاسْتِ
وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (9) و اوست توانای دانا.
خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ بِيَاغَرِيدِ آسَمَانِهَا بِي سَتُونِ
تَرَوْنَهَا اَنَكِه مِي بِيْنِيدِ وَ اَلْقَى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِي و در افكند در زمين
كوه هَاي بَلَنْدِ

اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ تا بَنَجْنَبَانْدِ شَمَا را
وَ بَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ و در زمين باز پراكند از هر جانوري
وَ اَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً و فرو فرستاديم از آسمان آبي فَاَنْبَتْنَا فِيْهَا تا
برويانيديم در زمين مِنْ كُلِّ رَوْحٍ از هر جفتي گريم نيكو آزاده آسان يافت.
هَذَا خَلَقَ اللهُ اِنْچِه مِي بِيْنِيدِ آفَرِيْدِه اللهُ اَسْتِ
فَاَرْوَنِي پَس با مَن نَمَائِدِ
ما ذا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُونِهِ كِه اَن چِه چيز اَنْد كِه ايشان آفَرِيْدَنْد كِه فرود از
اواند

بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ (11) كِه كَافِرَان در گمراهي آشكارا اَنْد.
وَ لَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ لَقْمَانَ را حَكْمَتِ داديم
اَنْ اَشْكُرْ لِلّهِ آزادي كُن اللهُ را
وَ مَنْ يَشْكُرْ و هر كِه آزادي كُنْد خدای را و نيكويی ازو بِيْنْدِ
فَاِنْما يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ اَنْ خُود را كُنْد و تَن خُود را سُود مِي كُنْد،
وَ مَنْ كَفَرَ و هر كِه ناسپاسي كُنْد نيكويی نِه ازو بِيْنْدِ
فَاِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ (12) اللهُ از همه بِي نِياز اَسْتِ سَتُودِه.
وَ اِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ لَقْمَانَ كَفْتِ پَسَر خُويش را،
وَ هُوَ يَعْظُهُ و او پَنْد مِي دَادِ او را
يا بُنَيَّ اَي پَسَرِكِ مَن
لَا تُشْرِكْ بِاللّهِ اَنْباز مَكْغِرِ با اللهُ
اِنَّ السِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (13) كِه اَنْباز گَرْفَتَن با او بِي دادي اَسْتِ بَزَرْگ.
وَ وَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ وَصِيَّتِ كَرْدِيمِ مَرْدَم را بَنِيكويي كَرْدَن با پَدَر و
مادر
حَمَلَتْهُ اُمُّهُ بَر دَاشْتِ مادر او را در شَكَمِ
وَ هُنَّ عَلَي وَ هُنَّ سَسْتِي بَر سَسْتِي

وَ فِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ وَ شِيرِدَادِنِ اَوْ بَا بَا ز كَرْدِنِ اَز شِيرِ دَر دُو سَالِ اَنْ اَشْكُرَ لِي كِه اَز اَدَى كِن مَرَا، وَ لَوَالِدِيكَ وَ دُو زَايِنْدِه خُود رَا اِلَيَّ الْمَصِيرُ (14) بَا ز اَمَد بَا مَنَسْت.

وَ اِنْ جَاهِدَاكَ وَ اَكْرَ بَا كُوشْد بَا تُو پَدَر وَ مَادَر تُو عَلَيَّ اَنْ تُشْرِكَ بِي بَرِ اَنْ كِه اَنْبَا ز كِيرِ بَا مَن مَّا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ چِيزِی كِه تُو اَنْ رَا مِی نَدَانِی

فَلَا تُطْعِمُهُمَا نَكَرَ فَرْمَانِ اِيشَانِ نَبَرِی وَ صَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفاً وَ بَا اِيشَانِ مِی زِی وَ جِهَانِ مِیدَارِ دَرِینِ جِهَانِ بَا نَدَامِ وَ بَچِمِ دَرِ كَارِ هَا یِ اِینِ جِهَانِی. وَ اتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ اُنَابَ اِلَيَّ وَ بَرِ پِی رَا هِ اَنْ مَرَدِ رُو كِه اَوْ رَا رُو یِ بَا مَن اَسْتِ نَمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ اَنْ كِه بَا ز كُشْتِ شَمَا بَا مَن اَسْتِ فَاَنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (15) اَگَا هِ كَنَمِ شَمَا رَا بِهِ پَادَا شِ اَزِ اَنْ چِیزِ كِه مِی كَرْدِید.

يَا بُنَيَّ اَيُّ پَسَرَكِ مَنِ اِنَّهَا اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ اَكْرَ نِی كِی هَا هَمَسَنَگِ يَكِ دَانِه خَرْدَلِ بُو د فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ وَ اَنْ خَرْدَلِ دَانِه دَرِ سَنَگِ خَا رِه بُو د اَوْ فِي السَّمَاوَاتِ اَوْ فِي الْأَرْضِ يَا دَرِ آسْمَانِ هَا یِ اِیِ دَرِ زَمِینِ یَا تِ بِهَا اَللَّهُ اَللَّهُ اَنْ رَا اَرَدِ اِنْ اَللَّهُ لَطِيفٌ خَبِيرٌ (16) كِه اَللَّهُ بَارِی كِدَانِ اَسْتِ دُورِ بَینِ اَزِ نِهَانِ اَگَا هِ.

يَا بُنَيَّ اَيُّ پَسَرَكِ مَنِ اَقِمِ الصَّلَاةَ نَمَازِ بَپَا یِ دَارِ وَ اْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَ بَنِی كُوكَارِیِ فَرْمَا یِ وَ اِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اَزِ نَا پَسَنَدِ بَا زِ زَنِ وَ اَزِ كَارِ زَشْتِ دَا شْتِه وَ اَصْبِرْ عَلَیَّ مَا اَصَابَكَ وَ شَكِی بَا یِی كِنِ بَرِ اَنْ رَنَجِ كِه بَتُو رَسَدِ اِنْ ذَلِكُ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (17) كِه اَنْ اَزِ اَسْتُوَارِیِ كَارِ هَا اَسْتِ وَ دَرِ سَتِیِ نِشَانِ هَا یِ اَنْ.

وَ لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ يَكِ سُو رُو یِ بَبِی كُسو مَبَرِ اَزِ مَرْدَمَانِ بَگَرْدِنِ كَشِی وَ لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحاً وَ دَرِ زَمِینِ بَخُودِ كَا مِهَا یِ مَرُو اِنْ اَللَّهُ لَا يُحِبُّ كِه اَللَّهُ دُوسْتِ نَدَا رَدِ كُلِّ مُخَالٍ اَزِ یِنِ هَرِ خَرَا مَنْدِهَا یِ خَرَا مَانِ، فَخُورٍ (18) لَافَزِنِی خُوی شْتِنِ سَتَا یِی.

وَ اَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَ دَرِ رَفْتِنِ خُوی شِ بَچِمِ بَاشِ وَ اَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ وَ اَوَازِ خُودِ فَرُودِ اَرِ اِنْ اَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ (19) كِه زَشْتِ تَرِ اَوَا زِ هَا اَوَا زِ خَرَا نِ اَسْتِ.

النوبة الثانية

این سوره لقمان سی و چهار (24) آیت است
و پانصد و چهل و دو (542) کلمت
و دو هزار و صد و ده (2110) حرف.
جمله بمکه فرو آمد مگر سه آیت که بمدینه فرو آمد:
● وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ تَا آخِرَ سَهْ آيَت.

● حسن گفت: جمله سوره مکی است مگر يك آیت: الَّذِينَ يُقِيمُونَ
الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ از بهر آنکه فرض نماز و فرض زكاة
بمدینه فرو آمد،

و درین سوره منسوخ نیست مگر این کلمات: وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنُكَ كُفْرُهُ
این قدر از آیت منسوخ است بآیت سیف و باقی آیت محکم.

روی ابی بن کعب قال: قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم): «من قرأ
سورة لقمان كان له لقمان رفيقا يوم القيامة و اعطى من الحسنات عشرين
بعدد من عمل بالمعروف و عمل بالمنكر».
قوله الم، تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ یعنی تلك الحروف الثمانية والعشرون (28)
حروف تهجي) آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ.

و قيل معناه هذه الآيات تلك الآيات التي وعدتم في التوراة و يجوز ان
يكون تلك اشارة الى الآيات في هذه السورة، اى هذه آيات الكتاب الحكيم،
اى المحكم و هو الممنوع من الفساد و البطلان،
و قيل الحكيم هاهنا هو المتضمن للحكمة.

هُدًى وَ رَحْمَةً قِرَاءَةُ الْعَامَّةِ بِالنَّصْبِ عَلَى الْحَالِ وَ الْقَطْعِ وَ قِرَاءَةُ حَمْزَةٍ وَ
رَحْمَةً بِالرَّفْعِ، یعنی هذا الكتاب هُدًى وَ رَحْمَةً لِلْمُحْسِنِينَ سَمَاءُ هُدًى لما فيه
من الدواعى الى الفلاح و اللطاف المؤدية الى الخيرات و المحسن لا يقع
مطلقا الا مدحا صفة للمؤمنين و فى تخصيص كتابه بالهدى و الرحمة
للمحسنين دليل على انه ليس بهدى لغيرهم و قد قال تعالى: وَالَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى، و قال تعالى: وَ إِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى
الْكَافِرِينَ

هدی در قرآن برهشده وجه است و جمله این وجوه بدو معنی باز میگردد:

- یکی دعوت،

- و دیگر شرح و توفیق.

اما آنچه بمعنی دعوت است بانبیاء و ائمه و شیاطین اضافه کرد،

- انبیاء را گفت: وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ اِی داع،
- و ائمه را گفت: وَ جَعَلْنَاهُمْ اَئِمَّةً يَهْدُونَ بِاَمْرِنَا اِی يدعون بامرنا،
- و شیطان را گفت: كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَانَّهُ يَضِلُّهُ وَ يَهْدِيهِ اِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ اِی يدعوه.

- و آنچه به معنی شرح و توفیق است حق تعالی بخود اضافه کرد که جز وی جلّ جلاله کس را روا نیست و مخلوق را سزا نیست، بندگان را خود توفیق ایمان دهد و دلها بمعرفت خود روشن گرداند، و مر بنده را توحید خود کرامت کند و راه بخود خود نماید:

- وَ اِنَّ اللهَ لَهَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

- وَ مَا اَنْتَ بِهَادِي الْعُمِّي عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ

- اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اُحْبَبْتَ

و از روی لغت معنی هدی امالت است، يقال: فلان يتهدى فى مشيته اى يتمايل، فعلى هذا التأويل هدى الله يعنى امالة قلب الانسان من الكفر الى الايمان و من الضلالة الى السنة.

آن گاه محسنان را تفسیر کرد گفت: الَّذِيْنَ يُقِيمُوْنَ الصَّلَاةَ يَدِيمُونَهَا بِحَقْوَقِهَا و حدودها و شرائطها.

شرائط نماز دو قسم است:

- قسمی **شرائط جواز** گویند یعنی فرائض و حدود و اوقات آن،
- و قسمی **شرائط قبول** گویند یعنی تقوی و خشوع و اخلاص و تعظیم و حرمت آن.

قال الله تعالى: اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ

و تا این هر دو قسم بجای نیارد معنی اقامت درست نشود.

ازینجا است که ربّ العزة در قرآن هر جای که بنده را نماز فرماید اَقِيْمُوا الصَّلَاةَ گوید

و صَلُّوا نَكْوِيد
و يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ اِیْ یُعْطُونَهَا بِشَرْطِهَا اِلَى مُسْتَحَقِّیْهَا وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ اِیْ
بِالدَّارِ الْآخِرَةِ وَ الْجَزَاءِ عَلَى الْاَعْمَالِ هُمْ یُوقِفُونَ فَلَا یَشْکُونَ فِی الْبَعْثِ وَ
الْحِسَابِ.

و اِنَّمَا اَعَاد لَفْظَةَ «هَمْ» لِلتَّوْكِیدِ فِی الْیَقِینِ بِالْبَعْثِ وَ الْحِسَابِ.
أُولَئِكَ عَلَى هُدًی مِنْ رَبِّهِمْ،

• عَلَى هُدًی بَبیانِ عِبُودِیَّتِ اسْت،

• مِنْ رَبِّهِمْ بَبیانِ رِبُوبِیَّتِ اسْت،

بعد از گزارِ د معاملت و تحصیلِ عبادتِ ایشان را بستود، هم با اعتقاد سنّت
هم بگزارِ د عِبُودِیَّت، هم باقرارِ رِبُوبِیَّت.
و فِی الْاِیَّاتِ دَلِیلٌ اَنَّ الْعَبْدَ لَا یَهْتَدِی بِنَفْسِهِ اِلَّا بِهِدَایَةِ اللَّهِ تَعَالٰی. اَلَا تَرٰی اَنَّهُ
قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ: عَلَى هُدًی مِنْ رَبِّهِمْ رَدَّ عَلَى الْمَعْتَزِلَةِ فَانْهَمَ یَقُولُونَ: الْعَبْدُ
یَهْتَدِی بِنَفْسِهِ.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ یَشْتَرِی لَهْوَ الْحَدِیْثِ یَعْنِیْ یَخْتَارُ لَهْوَ الْحَدِیْثِ.

و قِیلَ یَشْتَرِی بِمَالِهِ کَتَبًا فِیْهَا لَهْوَ الْحَدِیْثِ.

مقاتل گفت: در شأنِ النضر بن الحارث فرو آمد، مردی کافر دل کافر
کیش بود، سخت خصومت با رسول خدا، قتله رسول الله صبرا حینِ فرغ
من وقعة بدر. مردی بازرگان بود سفر کردی بدیار عجم و در زمینِ عجم
اخبار پیشینیان: قصه رستم و اسفندیار و امثال ایشان بخرد و قریش را
گفت محمد آنچه میگوید از قصه پیشینیان چون عاد و ثمود هم چنان است
که من بشما آوردم از اخبار رستم و اسفندیار و اکاسره. قریش استماع
قرآن در باقی کردند و همه روی بوی آوردند و آن قصه های عجم
می شنیدند اینست که ربّ العالمین گفت: لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ یَعْنِیْ یُضِلَّ
بِتِلْكَ الْکُتُبِ عَنْ تَدَبُّرِ آیَاتِ اللَّهِ.

و قِیلَ: اِنْ قِرَاءَةَ کُتُبِ الْعَجَمِ یَشْکُکُهُمْ فِیْمَا جَعَلَهُ لِلنَّبِیِّ حُجَّةً مِنْ ذِکْرِ اَخْبَارِ
الْاُمَمِ الْمَاضِیَةِ.

ثُمَّ قَالَ بِغَیْرِ عِلْمٍ اِیْ لَا یَسْتَحِقُّ اِنْ یَسْمٰی عَالِمًا مِنْ فَعَلَ هَذَا الْفَعْلُ مِنْ
اضْلالِ نَفْسِهِ وَ اضْلالِ غَیْرِهِ.

و قِیلَ لَمْ یَعْلَمْ مَا فِیْ عَاقِبَةِ ذَٰلِكَ مِنَ الْوُزْرِ.

ابن عباس و مجاهد گفتند: لَهْوُ الْحَدِيثِ غنا و سرود فاسقان است در مجلس فسق.

و آیت در ذم کسی فرو آمد که کنیزکان مغنیات خرد تا فاسقان را مطربی کنند، فیکون المعنى يشتري ذات لهو الحديث.

روی ابو امامة قال: قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم): «لا يحلّ تعليم المغنّيات و لا بيعهن و اثمانهن حرام».

و فى مثل هذا نزلت الآية وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ. و ما من رجل يرفع صوته بالغنا الا بعث الله عليه شيطانين احدهما على هذا المنكب و الآخر على هذا المنكب فلا يزالان يضربانه بارجلهما حتى يكون هو الذى يسكت.

و عن ابى هريرة انّ النبى (صلي الله عليه وسلم) نهى عن ثمن الكلب و كسب الزمارة.

و قال مكحول: من اشترى جارية ضرّابة ليمسكها لغنائها و ضربها مقيما عليه حتى يموت لم اصل عليه، ان الله يقول: وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ الآية...

قال سعيد بن جبیر: لَهْوُ الْحَدِيثِ معناه يستبدل و يختار الغناء و المزامير و المعازف على القرآن.

و قال سبيل الله القرآن.

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ يعنى ليضلّ غيره بذلك عن استماع القرآن.

و قرأ ابن كثير و ابو عمرو لِيُضِلَّ بفتح الياء، اى ليضلّ هو بهذا الفعل عن سبيل الله.

و عن ابى امامة قال: قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم):

انّ الله بعثنى هدى و رحمة للعالمين و امرنى بمحو المعازف و

المزامير و الاوثان و الصلب و امر الجاهلية و حلف ربّى بعزته

لا يشرب عبد من عبيدى جرعة من خمر متعمدا الا سقيته من

الصدید مثلها يوم القيامة مغفورا له او معذبا و لا يسقيها صبيا

صغيرا ضعيفا مسلما الا سقيته مثلها من الصدید يوم القيامة

مغفورا له او معذبا و لا يتركها من مخافتى الا سقيته مثلها من

حياض القدس يوم القيامة، لا يحلّ بيعهنّ ولا شراهن ولا تعليمهنّ ولا التجارة بهن، و ثمنهن حرام يعنى الصّو
ارب.

و عن محمد بن المنكدر قال: بلغنى أنّ الله عزّ وجلّ يقول يوم القيامة اين الذين كانوا ينزهون انفسهم و اسماعهم عن اللهو و مزامير الشيطان ادخلوهم رياض المسك، ثم يقول للملائكة اسمعوا عبادى حمدى و ثنائى و تمجيدى. و اخبروهم ان: فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ. وَ يَتَّخِذُهَا هُزُوءاً قَرَأَ حَمْزَةً وَ الْكَسَائى و يعقوب بنصب الذال عطفاً على قوله ليضلّ

و قرأ الآخرون بضم الذال عطفاً على قوله يشتري، و المعنى و هو يتّخذها هزوا اى يتّخذ آيات الله هزوا، يعنى يعيبها و يحقرها و يتسّفه على من يقرأها أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ مخز مذلّ. و إذا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَى مُسْتَكْبِرًا هذا دليل على أنّ الآية السابقة نزلت فى النضر بن الحارث،

يعنى و اذا قرى عليه آيات كتابنا اعرض عن تدبّرها متكبّرا رافعا نفسه عن طاعة رسولنا و الاصغاء الى ما يتلوه عليه من آياتنا كأنّ لم يسمّعها يعنى لم يتدبّرّها و لم يفكّر حتى هو بمنزلة من لا يسمع لوقر و صمم فى أذنيه يقال وقرت اذنه و قرها الله اللهم قرّ اذنه فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ. إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ الْإِيمَانِ التّصديق بالقلب و تحقيقه بالاعمال الصالحة و لذلك قرن الله بينهما و جعل الجنّة مستحقة بهما. قال الله تعالى: إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَ الْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ.

و قيل استحقاق الجنّة بالايمن و استحقاق الدرجات بالاعمال. لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ اضاف الجنّات الى النعيم لتحقيق النعيم بتلك الجنّات. و قيل جنّات النعيم احدى الجنان السبع على ما روى وهب بن منبه عن ابن عباس: قال: خلق الله الجنان يوم خلقها فصلّى بعضها على بعض فهى سبع جنان:

- دار الجلال،
- و دار السلام،
- و جنة عدن و هى قصبة الجنة مشرفة على الجنان كلّها،

- و جنة المأوى،
- و جنة الخلد،
- و جنة الفردوس،
- و جنات النعيم.

قال: و الجنان كلّها مائة درجة ما بين الدرجتين مسيرة خمس مائة عام،

- حيطانها لبنة من ذهب و لبنة من ياقوت و لبنة من زبرجد،
- ملاطها المسك
- و قصورها الياقوت
- و غرفها اللؤلؤ
- و مصاريعها الذهب
- و ارضها الفضة
- و حصباؤها المرجان
- و ترابها المسك،

اعد الله لاوليائه يقول تعالى: اوليائي جوزوا الصراط بعفوى و ادخلوا الجنة برحمتى.

خالدين فيها و عذ الله نصب على المصدر و حقا حال للوعد، اى وعد الله وعدا حقا اى من صفة وعد الله انه حق و حاله انه ينجز لا محالة و هو العزيز المنيع لا يغلب و لا يقهر الحكيم لا يسهو فى فعله و لا يغلط. خلق السماوات بغير عمد ترونها الهاء راجعة الى السماوات لا غير يعنى خلق السماوات السبع و امسكها بقدرته على غير عمد و انتم ترونها كذلك و العمد جمع عمود

و ألقى في الأرض رواسي أن تُميدَ بكم يعنى لان تميد بكم لقوله: يُبَيِّنُ الله لَكُمْ أَنْ تَضَلُّوا يعنى لئلا تضلوا، و بئ فيها من كل دابة مع كثرتها و اختلاف اجناسها.

و أنزلنا من السماء اى من السحاب مطرا فى اوقات الحاجات اليها فَأَنْبَتْنَا فِيهَا اى فى الارض من كل زوج كريم اى من كل صنف جنس من النبات حسن المنظر كثير المنافع، و قيل: سمّاه كريما لانه يكرم على العباد ما ينتفعون به.

هَذَا خَلَقُ اللَّهِ اِى هَذَا الَّذِى عَدَدْتَهُ عَلَيْكُمْ، خَلَقَ اللَّهُ اِى مَخْلُوقَهُ فَاَقَامَ الْخَلْقَ مَقَامَ الْمَخْلُوقِ تَوْسَعًا كَقَوْلِكَ: هَذَا دَرِهَمٌ ضَرَبَ الْاَمِيرُ اِى مَضْرُوبِهِ، فَأَرُونِى مَا ذَا خَلَقَ الَّذِىْنَ مِنْ دُونِهِ عَنِ اِلَهْتِكُمْ الَّتِى تَعْبُدُونَهَا، يَعْنِى اِرُونِى مَا ذَا خَلَقَهُ الْاَصْنَامُ اِى لَيْسَ يَقْدِرُونَ عَلَى ذَلِكَ لِاَنَّهَا عَاجِزَةٌ عَنِ الْخَلْقِ وَ هِىَ فِى ذَوَاتِهَا مَخْلُوقَةٌ، بَلِ الظَّالِمُونَ اِى الْكَافِرُونَ، فِى ضَلَالٍ مُّبِينٍ فِى ذَهَابٍ عَنِ الْخَلْقِ بَيِّنٍ وَاضِحٍ بَانَ وَ اَبَانَ بِمَعْنَى وَاحِدٍ.

وَ لَقَدْ اَتَيْنَا لُقْمَانَ الْجُحْمَةَ لَقْمَانِ مَرْدِى حَكِيمٍ بُوْدَ اَز نِيْكَمَرْدَانِ بَنِى اِسْرَائِيْلَ خَلْقِ رَا پَنْدِ دَادِى وَ سَخْنِ حَكْمَتِ گَفْتِى وَ دَرِ عَهْدِ وِى هِيْچِ بَشَرِ رَا اَنْ سَخْنِ حَكْمَتِ نَبُوْدَ كِه اَوْ رَا بُوْدَ.

وَ عِلْمَاءُ تَفْسِيْرِ مُتَّفِقَانِ كِه اَز اَوْلِيَاءِ بُوْدَ نِه اَز اَنْبِيَاءِ مَگَرِ عَكْرَمَةِ كِه وِى تَنْتَهَا مِيْگُوِيْدِ پِيْغَامْبِرِ بُوْدَ وَ اَيْنِ خِلَافِ قَوْلِ مَفْسِّرَانِ اسْتِ.

وَ گَفْتِه اَنْدِ پِيْغَامْبِرِ نَبُوْدَ اَمَّا هَزَارِ پِيْغَامْبِرِ رَا شَاگَرْدِى كَرْدِه بُوْدَ وَ هَزَارِ پِيْغَامْبِرِ اَوْ رَا شَاگَرْدِ بُوْدَنْدِ دَرِ سَخْنِ حَكْمَتِ.

وَ خِلَافِ اسْتِ كِه حَرْفَتِ وِى چِه بُوْدِه،

● قَوْمِی گَفْتَنْدِ نَجَّارِ بُوْدَ،

● قَوْمِی گَفْتَنْدِ خِيَّاطِ بُوْدَ،

● قَوْمِی گَفْتَنْدِ شَبَانَ بُوْدَ.

رَوْزِى مَرْدِى بُوِى بَگَزَشْتِ وَ بَنِى اِسْرَائِيْلِ اَوْ رَا جَمْعِ شَدِه بُوْدَنْدِ وَ اِيْشَانِ رَا پَنْدِ مِيْدَادِ اَنْ مَرْدِ گَفْتِ: تُو نِه اَنْ شَبَانِى كِه بَا مِنْ بَفْلَانِ جَايِگِه گُوَسِپَنْدِ بَچَرَا دَاشْتِى؟ لَقْمَانِ گَفْتِ: اَرِى مِنْ اَنْ شَبَانِمِ كِه تُو دِيْدِى.

اَنْ مَرْدِ گَفْتِ: بَچِه خَصْلَتِ بَايِنِ پَايِگَاهِ رَسِيْدِى؟

گَفْتِ:

● بَصَدَقِ الْحَدِيثِ

● وَ اِدَاءِ الْاَمَانَةِ

● وَ تَرْكِ مَا لَا يَعْنيْنِى

(بَسَخْنِ رَاسْتِ گَفْتَنْ)

وَ اَمَانَتِ بَرَمَتِ گَزَارْدَنْ

وَ اَنْچِه دَرِ دِيْنِ بَكَارِ نِيَايِدِ وَ اَزِ اَنْ بَسَرِ شُوْدِ بَگَزَاشْتَنْ.

وَ نَسَبِ وِى بِقَوْلِ مُحَمَّدِ بْنِ اِسْحَاقِ هُوَ لَقْمَانِ بْنِ نَاعُورِ بْنِ نَاخُورِ بْنِ

تارخ و هو آزر.

و هب گفت: ابن اخت ایوب بود.

مقاتل گفت: ابن خاله ایوب بود

و بیشترین مفسران میگویند غلامی سیاه بود نوبی ستبر لب، بزرگ بینی، زفت ساق، ستبر گردن، بلند بالا، ادبی تمام داشت و عبادت فراوان، و سینه آبادان، و دلی بنور حکمت روشن. بر مردمان مشفق و در میان خلق مصلح و همواره ناصح. خود را پوشیده داشتی، و بر مرگ فرزندان و هلاک مال غم نخوردی و از تعلّم هیچ نیاسودی. حکیم بود حلیم و رحیم و کریم. و در عصر داود بود، سی سال با داود همی بود بیکجای. و از پس داود زنده بود تا بعهد یونس بن متی و سبب عتق وی آن بود که مولی نعمت وی او را آزمونی کرد تا بداند که عقل وی چند است و حکمت و دانش وی کجا رسیده. گوسپندی بوی داد گفت این را قربانی کن و آنچه از جانور خوشتر و نیکوتر است بمن آر.

لقمان از آن گوسپند دل و زبان بیاورد.

گوسپندی دیگر بوی داد که این را قربان کن و آنچه از جانور بتر است و خبیثتر بمن آر.

لقمان همان دل و زبان بوی آورد،

خواجه گفت این چه حکمت است که از هر دو یکی آوردی گفت: انّهما اطیب شیء اذا طابا و اخبث شیء اذا خبثا. خواجه آن حکمت از وی بیسندید و او را آزاد کرد.

و عن نافع عن ابن عمر قال: سمعت رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يقول حقا اقول لم يكن لقمان نبيا و لكن كان عبدا كثير التفكير حسن اليقين احب الله فاحبه فمنّ عليه بالحكمة.

و روی انه كان نائما نصف النهار فنودی یا لقمان هل لك ان يجعلك الله خليفة في الارض فتحكم بين الناس بالحق؟

فاجاب الصوّت فقال: ان خيرني ربّي قبلت العافية و لم اقبل البلاء و ان عزم على فسمعا و طاعة فانّي اعلم ان فعل بي ذلك اعانني و عصمني.

فقالَت الملائكة بصوت لا يراهم: لم يا لقمان؟ قال لأنّ الحاكم بأشدّ المنازل و اكرها يغشاه الظلم من كلّ مكان ان يعن فبالحرى ان ينجو و ان اخطأ اخطأ طريق الجنّة و من يكن فى الدّنيا ذليلاً خيراً من ان يكون شريفاً و من يختار الدّنيا على الآخرة تفتته الدّنيا و لا يصيب الآخرة فعجبت الملائكة من حسن منطقه فنام نومة فاعطى الحكمة فانتبه و هو يتكلّم بها.

ثمّ نودى داود بعده فقبلها فلم يشترط ما اشترط لقمان فهوى فى الخطيئة غير مرّة كل ذلك يعفو الله عنه و كان لقمان يوازره بحكمته فقال له داود طوبى لك يا لقمان اعطيت الحكمة و صرفت عنك البلوى و اعطى داود الخلافة و ابتلى بالبليّة و الفتنة.

و لَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ

- رأس الحكمة الشكر لله
- ثم المخافة منه
- ثم القيام بطاعته.
- و قيل الحكمة هى
- الاصابة فى القول
- و العمل
- و الفقه فى الدين.

أَن اشْكُرْ لِلَّهِ

قال الرّجاء معناه آتينا لقمان الحكمة لان يشكر الله.

و قيل هو بدل من الحكمة.

و قيل: هو تفسير للحكمة،

وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ إِنَّ الشَّاكِرَ يُسْتَحَقُّ الْمَزِيدُ، من قوله: لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ اى يعود منفعة شكره اليه.

وَمَنْ كَفَرَ لِنِ يَضُرَّ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعِبَادِ و شكرهم. حَمِيدٌ محمود فى صناعه.

وَ إِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ اذْكُرْ اذ قال لقمان لابنه و اسم ابنه ثاران، و قيل مشكم، و قيل انعم، وَ هُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ، يا بنى أنّها ان تك، يا بنى اقم. قرأ حفص بفتح الياء فى ثلاثهنّ و قرأ ابن كثير باسكان الياء فى

الاولى و الثالثة و كسر الياء فى الثانية، و قرأ الباقر بكسر الياء فى ثلاثتهن يا بُنَيَّ لا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ هذا هو الظلم الذى حذر منه ابراهيم فى سورة الانعام: الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ و قال الشاعر:

الحمد لله لا شريك له

من اباه فنفسه ظلما

و وقف بعض المفسرين على قوله: لا تُشْرِكْ ثم ابتداء بالقسم فقال: بِاللهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ اظلم الظلم.

وَ وَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِى وَصَّيْنَاهُ بِالْإِحْسَانِ إِلَى وَالِدَيْهِ

ثُمَّ رَجَعَ الْإِمُّ وَ بَيَّنَّ عَظَمَ حَقِّ الْوَالِدَةِ

فَقَالَ: حَمَلْتُهُ أُمُّهُ وَ هُنَا عَلَى وَ هُنَا عَلَى ضَعْفًا عَلَى ضَعْفٍ وَ شِدَّةً بَعْدَ شِدَّةٍ.

فَالْوَهْنُ الْأَوَّلُ مَا يَنْوُهَا مِنْ ثَقَلِ الْحَمْلِ

و الْوَهْنُ الثَّانِي مَا يَعْتَرِيهَا مِنَ الطَّلَقِ، وَ عِبْوَةُ التَّرْبِيَةِ وَ الرِّضَاعِ.

وَ فِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ الْمُرَادُ بِهَذَا الْفِصَالِ الرِّضَاعُ لِأَنَّ عَاقِبَةَ الرِّضَاعِ

الْفِصَالُ كَقَوْلِهِ: أَعْصِرْ خَمْرًا وَ الْمَعْنَى أَنَّهَا بَعْدَ الْوَضْعِ تَرْضَعُهُ عَامَيْنِ.

وَ ذَلِكَ مِمَّا يَزِيدُهَا ضَعْفًا. فَلِهَذَا وَجِبَ عَلَى الْوَلَدِ مَرَاعَاتُهَا وَ الْقِيَامُ بِشُكْرِهَا.

وَ فِي الْحَدِيثِ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):

مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحَسَنِ الصَّحْبَةِ؟

فَقَالَ أُمُّكَ.

فَقَالَ: ثُمَّ مَنْ؟

قَالَ: أُمُّكَ.

قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟

قَالَ: أُمُّكَ.

قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟

قَالَ: أَبُوكَ.

قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟

قَالَ: الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ.

وَ قِيلَ:

● رِغَايَةُ حَقِّ الْوَالِدِ مِنْ حَيْثُ الْإِحْتِرَامِ

● و رعاية حق الامّ من حيث الشفقة و الاكرام.
و قرى فى الشواذ و فصله فى عامين أي حد منتهى رضاعه فى انقضاء عامين، قال هاهنا فى عامين. و قال فى سورة البقرة: حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لَأَنْ لَا يَزَادَ عَلَيْهِمَا.

أَنْ أَشْكُرَ لِي يَعْنِي وَ وَصَّيْنَاهُ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَ لِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ
أي مصيرك اليّ و حسابك عليّ فلا تخالف طاعتي.
و فى كلام لقمان لابنه أنّ الله رضىنى لك فلم يوصنى بك و لم يرضك لى فوصّاك بى.

و قال سفيان بن عيينة فى قوله تعالى: أَنْ أَشْكُرَ لِي وَ لِوَالِدَيْكَ قَالَ
● من صلّى الصلوات الخمس فقد شكر الله

● و من دعا للوالدين فى ادبار الصلوات الخمس فقد شكر الوالدين.
وَ إِنْ جَاهَدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِيْ يَعْنِي وَ مَعَ مَا أَوْصَيْكَ بِهِ مِنْ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ
ان حملاك على ان تشرك بى فَلَا تُطِعْهُمَا فَإِنَّ حَقَّهُمَا وَ ان عظم فليس باعظم من حقى.

وَ صَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا يَعْنِي بِالْإِنْفَاقِ عَلَيْهِمَا
وَ اتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ يَعْنِي اتَّبِعْ سَبِيلَ مُحَمَّدٍ (صلي الله عليه وسلم) فيما يدعوك اليه من طاعتي،

ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
هذه الآية و نظيرها فى سورة العنكبوت نزلتا فى قوم اسلموا و لهم آباء و امّهات مشركون يبطّونهم عن الاسلام و يرغبونهم عنه.
و قيل نزلت فى ابى بكر الصديق و ذلك أنّه حين اسلم اتاه

● عثمان

● و طلحة

● و الزبير

● و سعد بن ابى وقاص

● و عبد الرحمن بن عوف

قالوا له قد صدّقت هذا الرجل و آمنت به؟
قال نعم هو صادق فأمنوا به ثمّ حملهم الى التّبي (صلي الله عليه وسلم)
حتى اسلموا فهؤلاء لهم سابقة الاسلام اسلموا بارشاد ابى بكر،

قال الله تعالى: وَ اتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ يَعْنِي أبا بكر
و قد تضمنت الآية

• النهي عن صحبة الكفار و الفساق

• و الترغيب فى صحبة الصالحين.

ثم عاد الى عظة لقمان ابنه. فقال: يَا بُنَيَّ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ،
أَنْتَ لِمَكَانِ الْحَبَّةِ كَقَوْلِهِ: فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ فَانَّتْ لِمَكَانِ الْأَبْصَارِ وَ
يجوز ان يكون المراد بالتأنيث الحسنة يعنى ان الحسنه ان تك مثقال حبة.
قال مقاتل: ان ابن لقمان قال لابيه يا ابت: ان عملت بالخطيئة لا يرانى احد
كيف يعلمها الله فقال يا بنى ان الخطيئة ان تك مثقال حبة. يقال مثقال
الشيء ما يساويه فى الوزن و كثر فى الكلام فصار عبارة عن مقدار
الدينار.

قرأ نافع مثقال حبة بالرفع على اسم كان و مجازه ان يقع مثقال حبة و
حينئذ لا خبر له فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ قَالَ اكثَرُ الْمَفْسِّرِينَ هِى الصَّخْرَةُ الَّتِى
عليها الارض و هِى الَّتِى تَسْمَى السَّجِّينَ و ليست من الارض و هِى الَّتِى
يكتب فيها اعمال الفجار و خضرة السماء منها و هِى على الريح ليست فى
السماء و لا فى الارض، ثم قال: أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَعْنِي فِي
اى موضع حصل من الامكنة الَّتِى هِى السماوات و الارض لم يخف عليه
مكانها فأتى الله بها يوم القيامة و يجازى عليها، إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ بِاسْتِخْرَاجِهَا
خَبِيرٌ بِمَكَانِهَا. و فى بعض الكتب ان هذه الكلمة آخر كلمة تكلم بها لقمن.
فانشقت مرارته من هيبته فمات. و قال الحسن معنى الآية هو الاحاطة
بالاشياء صغيرها و كبيرها. و قيل المراد بها الرزق، يعنى ان كان
للانسان رزق مثقال حبة خردل فى هذه المواضع جاء بها الله حتى يخرجها
و يسوقها الى من هى رزقه. و فى الخبر: ان الرزق مقسوم لن يعد و امراً
ما كتب له، ان الرزق ليطالب الرجل كما يطلبه اجله.

يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَ أْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَ أَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اصْبِرْ عَلَى مَا
أَصَابَكَ فى ذات الله من المضرة فى الامر بالمعروف و النهى عن المنكر.
و قيل: وَ اصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ مِنْ شِدَادِ الدُّنْيَا مِنَ الْأَمْرَاضِ وَ الْفَقْرِ وَ
الْهَمِّ وَ الْغَمِّ.

إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ اى ان الذى اوصيتك به ممّا عزم الله على عباده،

اي امرهم به امرا حتما عَزَمَ الْأُمُورَ ما لا يشوبه شبهة و لا يدافعه ريبة.
و فى الخبر من صَلَّى قبل العصر اربعا غفر الله له مغفرة عزما اى هذا
الوعد صادق عزيز وثيق.

و فى دعائه (صلي الله عليه وسلم) «اسئلك عزائم مغفرتك» اى اسئلك ان
توفقنى للاعمال التي تغفر لصاحبها لا محالة.

وَ لَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ قرأ ابن كثير و ابن عامر و عاصم و يعقوب لا
تصعّر بتشديد العين و قرأ الآخرون لا تصاعر و معناهما واحد، يقال
صعّر وجهه و صاعر اذا مال و اعرض تكبرا مثل ضعف و ضاعف. قال
عكرمة: هو الذى اذا سلّم عليه لوى عنقه تكبرا و الصعر التواء و ميل فى
العنق من خلقة او داء او كبر فى الانسان و فى الإبل. تقول: رجل اصعر و
اصيد و الصيد كالصعر،

وَ لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا اى لا تمش بالخيلاء و الكبر.

مرحا مصدر وقع موقع الحال. و المرح اشدّ الفرح.

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ فى مشيته، فَخُورٍ الفخور الذى يعدّد مناقبه
تطاولا بها و احتقارا لمن عدم مثلها. و قيل الفخور كثير الفخر، عن ابن
عمر قال: قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم): خرج رجل يتبختر فى
الجاهلية عليه حلة فامر الله عزّ و جلّ الارض فاخذته فهو يتجلجل فيها الى
يوم القيامة.

وَ أَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ القصد و الاقتصاد التوسط فى الامر، قال بعضهم: انّ
للشيطان من ابن آدم نزعان بايتهما ظفر قنec:

● الافراط

● و التقريط.

و قيل كلا طرفى القصد مذموم. و منه قوله عزّ و جلّ: وَ عَلَى اللَّهِ قَصْدُ
السَّبِيلِ وَ مِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ و تأويل الآية أَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ لا مرحا و اختيالا و
لا خرقا و استعجالا. و قال ابن مسعود كانوا ي نهون عن خيب اليهود و
دبيب النصارى و لكن مشيا بين ذلك.

و عن النبى (صلي الله عليه وسلم): سرعة المشى يذهب بهاء المؤمن.
وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ يقال: غضّ صوته و غضّ بصره اذا خفض صوته
و غمض بصره. و فى الحكمة حسبك من صوتك ما اسمعت اهل مجلسك،

إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ أَى اقبح الاصوات لَصَوْتُ الْحَمِيرِ أَوَّلُهُ زفير و آخره شهيق و هما صوت اهل النار. و قال سفيان الثوري: صياح كل شيء تسبيحه إلا الحمار فإنه يصيح لرؤية الشيطان. و روى عن النبي (صلي الله عليه وسلم) قال: «إِنَّ اللَّهَ يَبْغِضُ ثَلَاثَ أَصْوَاتٍ: نَهَقَةُ الْحَمِيرِ وَ نَبَاحُ الْكَلْبِ وَ الدَّاعِيَةُ بِالْحَرْبِ» يعنى النائحة، و قيل لَصَوْتُ الْحَمِيرِ العطسة المنكرة حكاها اقضى القضاة الماوردى و وجه هذا القول انه جعل الحمير فعيلا من قولهم طعنة حمراء اى شديدة و من قولهم حمارة القيظ شدته و الحمار سمى حمارا لشدته، ثم لا تخصيص له بالعطسة دون غيرها من الاصوات.

النوبة الثالثة

قوله تعالى و تقدّس: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 بسم الله نور الاسرار و سرور الأبرار،
 بسم الله قهر الشيطان الغدار،
 و سبب لمرضاة الملك الجبار.
 الله است أفريدگار جهان و جهانيان، من قوله: الله خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ.
 الله است روزى دهنده أفريدگان، من قوله: وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا.
 الله است نگه دارنده زمين و آسمان، من قوله: إِنَّ اللَّهَ يُمَسِّكُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ.
 الله است كفايت كننده شغل بندگان، من قوله: أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ.
 الله است راه نماينده مؤمنان، من قوله: وَ إِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا.
 الله است غيبدان و نهان دان، من قوله يَعْلَمُ السِّرَّ وَ أَخْفَى.
 الله است آمرزنده گناهان، من قوله: إِنَّ اللَّهَ يَعْفُرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً.
 الله است بخشاينده و مهربان بر مؤمنان، من قوله: وَ كَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيماً.
 بسم الله در تحت هر حرفى اشارتى است و در آن اشارت بشارتى،
 با اشارت است كه بصيرم مى بينم كردار تو.
 سين اشارت است كه سميعام مى شنوم گفتار تو،

میم اشارتست که مجیبم می‌نیوشم دعاء تو.
 با اشارت است ببرّ او،
 سین اشارت است بسرّ او.
 میم اشارت است بمنّت او
 گویی قسم یاد میکند میگوید جلّ جلاله:
 ببرّ من با بندگان من،
 بسرّ من با دوستان من،
 بمنّت من بر مشتاقان من که عذاب نکنم بنده‌ای را که باخلاص گوید نام
 من
 و در هر کار ابتدا کند بنام من
 با بقاء او، سین سناء او، میم مجد او،
 بابقاء بنده،
 سین سرور بنده،
 میم مقام بنده.
 میگوید عزّ جلاله:
 عبدی بقاء من بمن،
 بقاء تو زمن،
 سناء من صفت من،
 سرور تو صحبت من،
 مجد من جلال من،
 مقام تو بر درگاه من.
 اللهام که کافران را عذاب کنم اظهار حجّت را،
 رحمانم با مؤمنان فضل کنم اظهار منّت را.
 رحیمام عاصیان را عفو کنم اظهار رحمت را.
 الم : الالف یشیر الی الایة
 و اللّام یشیر الی لطفه و عطائه
 و المیم یشیر الی مجده و سنائه
 فبالائه رفع الجحد عن قلوب اولیائه
 و بلطف عطائه اثبت المحبّة فی اسرار اصفیائه

و بمجده و سناؤه مستغن عن جميع خلقه بوصف كبريائه.
**

الف اشارتست بآلاء و نعماء
و لام اشارتست بلطف و عطاء او،
ميم اشارتست بمجد و سناء او.
ميگويد بآلاء و نعماء من،
بلطف و عطاء من،
بمجد و سناء من که اين حروف قرآن کلام من.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ اى هذه آيات الكتاب المحكم المحروس عن التغيير
و التبديل.
كتاب ربّانى،
کلام يزدانى،
نامه آسمانى،
حبل الله المتين
و نور المبين،
حجّت رسالت و منشور نبوّت و معجز دعوت.
نامه‌اى که تغيير و تبديل را درو راهى نه،
حکم و امثال او را کوتاهى نه،
معانى و احکام او را تناهى نه،
رسم و نظم او را تباهى نه،
متّبع او را گمراهى نه.
هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ عابدان را هدى و رحمت است،
عارفان را دليل و حجّت است.
هر که را قرآن طبيب بود الله او را حبيب بود،
هر کرا قرآن انيس بود الله او را جليس بود،
هر کرا قرآن رفيق بود قرينش توفيق بود،
هر کرا قرآن امام بود مقرّش دار السّلام بود.

آدمیان دو گروه‌اند: آشنایان‌اند و بیگانگان.

- آشنایان را قرآن سبب هدایت است،
- بیگانگان را سبب ضلالت است، كما قال تعالى: يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَ يَهْدِي بِهِ كَثِيرًا
- بیگانگان چو قرآن شنوند پشت بر آن کنند و گردن کشند کافروار چنان که ربّ العزّة گفت: وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا الْآيَة.
- آشنایان چون قرآن شنوند بنده‌وار بسجود درافتند و با دلی تازه زنده در الله زارند چنان که الله گفت: إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا

آن‌گه سرانجام هر دو گروه پیدا کرد،

- دشمن را عقوبت که: فَبَثِّرُهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ
- و دوست را ثبوت که: لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا الْآيَة.

و لَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ.

بدان که حکمت

- فعلی است بر صواب
 - یا نطقی بر صواب:
 - فعل بر صواب و زن معاملت نگه‌داشتن است با خود میان بیم و امید و با خلق میان شفقت و مدهانت و با حق میان هیبت و انس،
 - و نطق بر صواب آنست که هزل در ذکر حق نیامیزی و تعظیم در آن نگهداری و آخر هر سخن باوّل آن پیوندی.
- حکیم اوست که هر چیز بر جای خود نهد و هر کار که کند بسزای آن کار کند و هر چیزی در همتای آن چیز بندد.
- و این حکمت از کسی بیاید که در دنیا زاهد شود و بر عبادت مواظبت نماید.

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: «من زهد في الدنيا اسكن الله الحكمة قلبه و انطق بها لسانه» و قال علي بن ابي طالب (عليه السلام): رَوَّحُوا هذه القلوب و اطلبوا لها ظرایف الحكمة فانّها تملّ كما تملّ الأبدان.

و قال الحسين بن منصور: الحكمة سهام و قلوب المؤمنين اهدافها و الرأى الله و الخطاء معدوم.

و قيل: الحكمة العلم اللدنى.

و قيل هو النور المفرق بين الالهام و الوسواس.

و قيل لبعضهم من اين يتولد هذا النور فى القلب؟

فقال: من الفكرة و العبرة و هما من ميراث الحزن و الجوع.

وَ إِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَ هُوَ يَعِظُهُ الْآيَةَ...

لقمان پسر خویش را پند داد و وصیت کرد که ای پسر بسورها مرو که ترا رغبت در دنیا پدید آید و آخرت بر دل تو فراموش گردد.

ای پسر اگر سعادت آخرت میخواهی و زهد در دنیا بتشیع جنازه‌ها بیرون شو

و مرگ پیش چشم خویش دار

و در دنیا چنان مباش که عیال و وبال مردم شوی

از دنیا قوت ضرورتی بردار و فضول بگذار.

ای پسر روزه که داری چنان دار که شهوت ببرد نه قوت ببرد و ضعیف کند تا از نماز با زمانی که بنزدیک الله نماز دوست‌تر از روزه.

ای پسر از نیک زنان تا توانی بر حذر باش و از زنان بد فریاد خواه با الله که ایشان دام شیطان‌اند و سبب فتنه.

ای پسر چون قدرت یابی بر ظلم بندگان، قدرت خدای بر عقوبت خود یاد کن و از انتقام وی بیندیش که او جلّ جلاله منتقم است، دادستان از گردن‌کشان و کین‌خواه از ستمکاران و بحقیقت دان که ظلم تو از آن مظلوم فرا گذارد و عقوبت الله اندر آن ظلم بر تو بماند و پاینده بود.

ای پسر و مبدا که ترا کاری پیش آید از محبوب و مکروه که نه در ضمیر خود چنان دانی که خیر و صلاح تو در آنست.

پسر گفت: ای پدر من این عهد نتوانم داد تا آن گه که بدانم که آنچه تو گفתי چنانست که تو گفתי.

پدر گفت: الله تعالی پیغامبری فرستادست و علم و بیان آنچه من گفتم با وی است تا هر دو بنزدیک وی شویم و از وی پرسیم هر دو بیرون آمدند و بر مرکوب نشستند و آنچه در بایست بود از توشه و زاد سفر برداشتند،

بیابانی در پیش بود مرکوب همی راندند، تا روز بنماز پیشین رسید و گرما عظیم بود، آب و توشه سپری گشت و هیچ نماند. هر دو از مرکوب فرو آمدند و پیاده بشتاب همی رفتند. ناگاه لقمان در پیش نگرست سیاهی دید و دود، با دل خود گفت آن سیاهی درخت است و آن دود نشان آبادانی و مردمان که آنجا وطن گرفته‌اند، هم چنان همی رفتند بشتاب، ناگاه پسر لقمان پای بر استخوانی نهاد.

آن استخوان بزیر قدم وی برآمد و به پشت پای بیرون آمد، پسر بیهوش گشت و بر جای بیفتاد.

لقمان در وی آویخت و آن استخوان بدن‌دان از پای وی بیرون کرد و عمامه وی پاره کرد و بر پای وی بست.

لقمان آن ساعت بگریست و يك قطره آب چشم وی بر روی پسر افتاد، پسر روی فرا پدر کرد گفت: ای بابای من می‌گیری چیزی که می‌گویی بهی من و صلاح من در آنست.

ای پدر چه بهتری است ما را اندرین حال، آب و توشه سپری شد و ما هر دو درین بیابان متحیر بماندیم، اگر تو بروی و مرا برین حال بجای مانی با غم و اندیشه روی و اگر با من اینجا مقام کنی برین حال هر دو بمیریم، درین چه بهتری است و چه خیرت.

پدر گفت: اما گریستن من از آنست که من دوست داشتمی که بهر حظی که مرا از دنیاست من فدای تو کردمی که من پدرم و مهربانی پدران بر فرزندان معلوم است و اما آنچه می‌گویی که درین چه خیرت است تو چه دانی مگر آن بلا که از تو صرف کرده‌اند خود بزرگتر از این بلاست که بتو رسانیده‌اند، و باشد که این بلا که بتو رسانیده‌اند آسانتر از آنست که از تو صرف کرده‌اند، ایشان درین سخن بودند که لقمان فرا پیش نگرست و هیچ چیز ندید از آن سواد و دخان.

با دل خویش گفت من آنجا چیزی میدیدم و اکنون نمی‌بینم ندانم تا آن چه بود.

ناگاه شخصی دید که همی آمد بر اسبی نشسته و جامه‌ای سپید پوشیده، آواز داد که لقمان تویی؟
گفت آری،

گفت: حکیم تویی؟

گفت چنین میگویند،

گفت: آن پسر بی‌خرد چه گفت؟

اگر نه آن بودی که این بلا بوی رسید هر دو را بزمین فرو بردندی چنان که آن دیگران را فرو بردند. لقمان روی و پسر کرد گفت: دریافتی و بدانستی که هر چه بر بنده رسد از محبوب و مکروه خیرت و صلاح وی در آن است؟

پس هر دو برخاستند و برفتند.

عمر خطاب از اینجا گفت: من باک ندارم که بامداد برخیزم بر هر حال که باشم بر محبوب یا بر مکروه، زیرا که من ندانم که خیرت من اندر چیست؟

موسی (علیه السلام) گفت: بار خدایا از بندگان تو کیست بزرگ گناهتر؟ گفت: آن کس که مرا متهم دارد.

موسی گفت: بار خدایا آن کیست که ترا متهم دارد؟

گفت: آن کس که استخارت کند و از من بهتری خویش خواهد، آن گه بحکم من رضا ندهد، آن گه در آخر وصیت گفت:

وَ أَقْصِدْ فِي مَشِيكَ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ اِیْ كُنْ فَاَنْیَا عَنْ شَوَاهِدِكَ مَأْخُودَا عَنْ حَوْلِكَ وَ قَوَّتِكَ مَنْتَسِقَا بَمَا اسْتَوْلَى عَلَیْكَ مِنْ كَشُوفَاتِ سِرِّكَ وَ انْظُرْ مِنْ الذی یَسْمَعُ صَوْتَكَ حَتَّى تَسْتَفِیْقَ مِنْ خَمَارِ غَفْلَتِكَ.

إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ فِی الْإِشَارَةِ إِلَهُ الذی یَتَكَلَّمُ فِی لِسَانِ الْمَعْرِفَةِ بِغَيْرِ أَذْنٍ مِنَ الْحَقِّ

و قالوا هو الصّوفی یَتَكَلَّمُ قَبْلَ اَوَانِهِ.

و قیل: مَنْ تَصَدَّرَ قَبْلَ اَوَانِهِ تَصَدَّى لِهَوَانِهِ.

2

آیه 20 الی 34

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۚ وَمِنَ النَّاسِ
مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ
مُنِيرٍ {20}

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا
عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۖ أَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ
السَّعِيرِ {21}

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۚ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ {22}

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا
عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ {23}

نَمَتَّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ {24}

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ

اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ {25}

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ

الْحَمِيدُ {26}

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ

بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

حَكِيمٌ {27}

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

بَصِيرٌ {28}

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي

اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ

مُسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ {29}

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ
وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ {30}

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ
مِنْ آيَاتِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ {31}
وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ
فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ ۚ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا
إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ {32}

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَاحْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ
عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنِ وَالِدِهِ شَيْئًا ۚ إِنَّ وَعْدَ
اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّكُمْ بِاللَّهِ
الْغُرُورُ {33}

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي
الْأَرْحَامِ ۖ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۖ وَمَا
تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ {34}

2 النوبة الاولى

قوله تعالى: أَلَمْ تَرَوْا نَمِي بَيْنِيذ؟
أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ كَمَا اللَّهُ شَمَا رَا نَرَم كَرْد و بفرمان،
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ هَر چَه در آسمانها و زمینها چیز است
وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ وَ تَمَام كَرْد و فَرَاخ بر شَمَا نَعْمَتِهای خَوِیش
ظَاهِرَةً أَشْكَارًا وَ بَاطِنَةً وَ نَهَان،
وَمِنَ النَّاسِ وَ از مردمان کس است
مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ كَه پیکار می کند در خدای و باو می پیچد ب
غَيْرِ عِلْمٍ بِي هِیچ دانشی
و لَا هُدًى وَ لَا كِتَابٍ مُنِيرٍ (20) و بی هیچ نشان و بی هیچ نامه روشن.
وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ وَ چُون ایشان را گویند
اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَر پِی آن رَوید کَه اللَّهُ فَرَو فرستاد
قَالُوا اایشان گویند
بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا نَه کَه بَر پِی آن رَویم کَه پِدْران خَوِیش را بَر
آن یافْتیم
أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ (21) باش و اگر دیو

ایشان را با عذاب آتش میخواند بران باید رفت.
وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ هَر كِه روى خويش و سوى خويش و آهنگ
خويش با الله سپارد
وَ هُوَ مُحْسِنٌ و او نيكوكار بود و بى گمان
فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ او دست در زد در استوارتر گوشه‌ای
وَ إِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُور (22) و بالله گردد سرانجام همه كار.
وَ مَنْ كَفَرَ و هر كه كافر شود و بسپاس نينديشد
فَلَا يَحْزُنُكَ كُفْرُهُ اندوهگن مدار ترا نسياسى و ناگرويدن او
إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ با ماست بازگشت ايشان
فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا تا آگاه كنيم ايشان را بپياداش دادن از آنچه ميكردند
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُور (23) كه الله داناست بهر چه در دلهاست.
نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا فرا ميداريم ايشان را ببرخوردارى اين جهانى اندكى
ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ (24) پس ايشان را فرا نياريم ناچاره فرا
عذابي بزرگ.

وَ لَنْ سَأَلْتَهُمْ و اگر پرسی ايشان را
مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ كه كه آفريد آسمانها و زمينها؟
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ گویند كه الله قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بگو حمد و ستایش بسزا آن خدای را
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (25) كه بیشتر ايشان نادان‌اند.
لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ خدايراست هر چه در آسمان و زمين چيز
است
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (26) كه الله آنست كه او بى‌نياز است نكو نام
ستوده.

وَ لَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اگر چنان بودى كه هر چه در زمين
درخت است
أَقْلَامٌ همه قلم بودى
وَ الْبَحْرُ يَمُدُّهُ و دريا مداد بودى
مَنْ بَعْدَهُ پس تهى شدن آن
سَبْعَةُ أَبْحُرٍ هفت دريای ديگر
مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ بسر نيايد سخنان الله

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (27) که الله توانایی است دانا.
 مَا خَلَقَكُمْ نِيسْتَ أَفْرِنْش شَمَا
 وَ لَا يَعْثُكُمْ وَ نه برانگیختن شما
 إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ مَّكَرٌ چُونِ يَكْ تَن
 إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (28) الله شنواست بینا.
 أَلَمْ تَرَ نَمِي بِنِي؟ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ که الله درمی آرد شب در روز

و يُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ و درمی آرد روز در شب
 وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ و روان کرد و بفرمان خورشید و ماه
 كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى هر یکی می رود تا آن زمان که نام زد کرده الله
 است که هر دو تباه و نیست شوند وَ أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (29) و
 نمی دانی که الله داناست بهر چه می کنید و از آن آگاه.
 ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ آن از بهر آنست تا بدانند که الله هست بسزا
 وَ أَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ و هر چه می خدای خوانید فرود ازو کژ
 است و نیست

وَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (30) و الله اوست که زبر خلق است و مه از ایشان.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ نَمِي بِنِي که می رود کشتیها در دریا
 بِنِعْمَتِ اللَّهِ بِنِعْمَتِهَايِ خدای
 لِيُرِيَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ آن را تا با شما نماید از نشانههای خویش
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ در آن نشانههای پیداست
 لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ (31) هر شکیبایی را سپاس شناس نیکو شکیب سپاس دار.

وَ إِذَا غَشِيَهم مَوْجٌ و آن گه که بزیر ایشان درآید موج دریا
 كَالظَّلَالِ هم چون میغ بزرگ گران
 دَعُوا اللَّهَ خوانند خدای را
 مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ پاك دارنده او را دعا خواندن خویش
 فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ و آن گه که ایشان را رهاوند و با دشت و صحرا آرد
 فَمِنْهُمْ مَفْتَصِدٌ از ایشان کس کس بود که میانه بود و بچم، نه دل آسا

وَمَا يَجْعَدُ بِآيَاتِنَا وَ مَنْكَرِ نِشَانِهَآ مَا رَا
إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ (32) مگر ازین هر ناراستی کژکاری پلید، آهنگی
ناسپاس.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ائِىِ مَرْدِمَانِ
انْقُوا رَبَّكُمْ بِيَرْهِيْزِيْدٍ اَزْ خَدَاوَنْدِ خَوِيْشِ
وَ اَحْشُوا يَوْمًا وَ بَتَرْسِيْدٍ اَزْ رُوْزِيْ
لَا يَجْزِيْ وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهْ كِهْ هِيْچْ سُوْدْ نَدَارْدِ وَ بَكَارِ نِيَايْدِ پَدْرِ پَسَرِ خَوِيْشِ رَا
وَ لَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَارٍ عَنْ وَالِدِهْ شَيْنًا وَ نِهْ هِيْچْ فَرْزَنْدِ بَكَارِ آيْدِ پَدْرِ خَوِيْشِ رَا
هِيْچْ

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ كِهْ وَ عَدِهْ اَللّٰهُ رَاسْتِ اِسْتِ
فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا هَانِ كِهْ زَنْدِگَانِيْ اَيْنِ جِهَانِيْ شَمَا رَا مَفْرِيْبَادِ
وَ لَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاَللّٰهِ الْعُرُورُ (33) وَ مَفْرِيْبَادِ شَمَا رَا بَخْدَايِ اَنِ شَيْطَانِ
فَرِيْبَنْدِهْ.

إِنَّ اَللّٰهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ بِنَزْدِيْكَ اَللّٰهُ اِسْتِ دَانَشِ كِيْ رَسْتَاخِيْزِ
وَ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ اَوْ فَرَسْتِدِ بَارَانِ
وَ يَعْلَمُ مَا فِيْ الْاَرْحَامِ وَ اَوْ دَانْدِ كِهْ دَرِ رَحْمِ اَبَسْتَنَانِ چِيْسْتِ
وَ مَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَا ذَا تَكْسِبُ غَدًا وَ نَدَانْدِ هِيْچْ كَسْ كِهْ چِهْ خَوَاهْدِ كَرْدِ فَرْدَا
وَ مَا تَدْرِيْ نَفْسٌ بِأَيِّ اَرْضٍ تَمُوتُ وَ نَدَانْدِ هِيْچْ كَسْ كِهْ بَكَدَامِ زَمِيْنِ خَوَاهْدِ
مَرْدِ اِنَّ اَللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ (34) اَللّٰهُ دَانَايِيْ اِسْتِ آگَاهِ.

النوبة الثانية

قوله تعالى و تقدّس: أَلَمْ تَرَوْا مَعْنَاهُ اَلَمْ تَعْلَمُوْا يَا بَنِيْ اٰدَمَ
اَنَّ اَللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ اَيِ مَكْنَكُمْ مِنَ الْاِنْتِفَاعِ
بِمَا فِي السَّمَاءِ مِنَ الشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ وَ النُّجُومِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ مِنَ الْجِبَالِ وَ

البحار و النباتات و الأشجار و الدّواب و الريح و السحاب و غير ذلك ممّا
تتنفّعون به فى أوقاتكم و مصالحكم.

وَ أُسْبِغْ عَلَيْكُمْ اى اتمّ و وسع حتى فضل و السابغات فى قصّة داود هى
الدّروع الطويلة

نِعْمَهُ قرأ نافع و ابو عمرو و حفص بفتح العين على الجمع و قرأ الآخرون
منوّنة على الواحد و معناها الجمع ايضا كقوله:
وَ اِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا.

ظَاهِرَةٌ وَ بَاطِنَةٌ

قال عكرمة عن ابن عباس:

- النعمة الظاهرة الاسلام و القرآن،
 - و الباطنة ما ستر عليك من الذنوب و لم يعجل عليك بالنعمة.
- و قيل:

- الظاهرة ما يراها الناس من الجاه و المال و الخدم و الاولاد.
 - و الباطنة الخلق و العلم و القوّة و سائر ما يعلمه العبد من نفسه.
- و قيل

- الظاهرة ما يعلمه العبد من نفسه
 - و الباطنة ما يعلمه الله و لا يعلم العبد.
- و قيل لرسول الله (صلي الله عليه وسلم): عرفنا النعم الظاهرة فما الباطنة؟
فقال (صلي الله عليه وسلم) «هو ما لو رآك النّاس عليه لمقتوك»
و عن جوبير عن الضحاك قال سألت ابن عباس عن قول الله عزّ و جل:
وَ أُسْبِغْ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَ بَاطِنَةً
فقال سألت رسول الله (صلي الله عليه وسلم) قلت يا رسول الله ما هذه
النعمة الظاهرة و الباطنة؟
قال:

- «أمّا الظاهرة فالاسلام و ما حسنّ من خلقك و ما افضل عليك من
الرزق.
- و أمّا الباطنة فما ستر من سوء عملك يا بن عباس».

يقول الله عزّ و جلّ «انى جعلت للمؤمن ثلاثا صلاة المؤمنين عليه بعد

انقطاع عمله اكفر به عنه خطاياه. و جعلت له ثلث ماله ليكفر به عنه خطاياه و سترت عليه سوء عمله الذى لو قد ابديته للناس لنبذه اهله و ما سواهم»

و قال الحارث بن اسد المحاسبى:

• الظاهرة نعيم الدنيا

• و الباطنة نعيم العقبى.

و قال سهل بن عبد الله:

• الظاهرة اتباع الرسول

• و الباطنة محبته.

و قيل:

• الظاهرة قوله وَ يُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ

• و الباطنة قوله: وَ رَزَقْنَاهُ فِي قُلُوبِكُمْ.

و قيل:

• الظاهرة الشهادة الناطقة

• و الباطنة السعادة السابقة.

و قيل

• الظاهرة وضع الوزر و رفع الذكر

• و الباطنة شرح الصدر.

و قيل:

• الظاهرة قوله وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ

• و الباطنة قوله أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ يَعْنَى و مع هذه النعم الظاهرة و الباطنة منهم من يخاصم فى دين الله و يجادل فى توحيد الله و يميل الى الشرك و هو النضر بن الحارث حين زعم ان الملائكة بنات الله. و قيل نزلت فى يهودى خاصم النبى (صلى الله عليه وسلم) فاخذته صاعقة فاهلكته،

بِغَيْرِ عِلْمٍ اى جهلا منه لا علم له بما يدّعيه،

وَ لَا هُدًى وَ لَا كِتَابٍ مُنِيرٍ اى لا برهان له من سنة سنّها نبى او كتاب مبين

انزل على نبيّ يعنى أنّما يتّبع هواه و وسوسة الشيطان.

وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ يُعْنَى وَ متى قال لهم الرّسول و المؤمنون اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ من الكتاب الواضح و النور البين اجابوا بان لا نتّبع الاّ الذى وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا الماضين رضى منهم بتقليد الاسلاف و اتّباع الرؤساء بغير حجة و برهان.

و الالف فى أَوْ لَوْ الالف الاستفهام دخلت على واو العطف على معنى الانكار و التعجب من التعلّق بشبهة هى فى غاية البعد من مقتضى العقل اى انّ هذا الذى خيّل اليكم من وجوب اتّباع الآباء أنّما هو وسوسة الشيطان يدعوكم الى ما يؤدّبكم الى عذاب النار.

وَ مَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ التَّأْوِيل و من يسلم اخلاصه و قصده و طواعيته الى الله، وَ هُوَ مُحْسِنٌ اى مخلص موقن غير مرائي و لا منافق، و قيل من يخلص دينه لله و يفوّض امره اليه و هو محسن فى عمله،

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى اسْتَمْسَكَ و امسك و تمسك بمعنى واحد، اى تعلق بالعروة الوثقى و هى كلمة التوحيد: لا اله الاّ الله. و قيل: القرآن و الاسلام

قال الزجاج: من اسلم فقد استمسك و اعتصم بقول لا اله الاّ الله و هى العروة الوثقى.

و وجه كل شىء جهته و نحوه و الوثقى تأنيث الاوثق كالصغرى تأنيث الاصغر، و الشىء الوثيق ما يأمن صاحبه من السقوط، وَ إِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُور يعنى مصير الامور فى اواخرها الى الله و هو المجازى عليه.

وَ مَنْ كَفَرَ و لم يسلم وجهه،

فَلَا يَحْزَنُكَ كُفْرُهُ فليس عليك منه تبعه،

الْيَنَّا مَرْجِعُهُمْ يَوْمَ الْحِسَابِ،

فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا نَجَازِيهِمْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ،

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ بضمائر القلوب.

و قيل عليم بما فى ضميرك من الحزن على كذبهم.

نُفَعِّمُهُمْ قَلِيلًا أنّما وصف التمتع بالقلة لانه فى الدنيا التى لبثهم فيها قليل كما

قال: قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ اى زمانه يسير و ان كان كثيرا و المعنى نمتّعهم بمنافع هذه الدنيا يسيرا من الزمان،
ثُمَّ نَلَجُّهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ، إِلَى عَذَابٍ غَلِيظٍ شَدِيدٍ دَائِمٍ.
وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ اى مع كفرهم مقرّون بأن خالق السماوات و الارض هو الله.
قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى انْقِطَاعِ حُجَّتِهِمْ،
و قيل: قُلِ الْحَمْدُ لِمَنْ خَلَقَ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ لَا لِمَنْ لَا يَخْلُقُ وَ هُمْ يَخْلُقُونَ.
و قيل: قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الْعِلْمِ وَ الْهَدَايَةِ،
بَلْ أَكْثَرُهُمْ بَل رَدَّ عَلَى قَوْلِهِمْ تَتَّبِعْ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا،
أَكْثَرُهُمْ اى كلّهم، لَا يَعْلَمُونَ مَا فِى تَرْكِ عِبَادَةِ اللَّهِ مِنَ الْعِقَابِ وَ الْعَذَابِ الْإِلَهِيِّ.
و قيل: هُوَ مُتَّصِلٌ بِمَا بَعْدَهُ اى لَا يَعْلَمُونَ.
لِلَّهِ مَا فِى السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ فَمَا مَنْصُوبَةٌ بِیَعْلَمُونَ،
ثم ابتداء فقال: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ الْغْنَى عَنْ إِيْمَانِهِمْ وَ طَاعَتِهِمْ، الْحَمِيدُ الْمَحْمُودُ لَا يَنْقُطِعُ حَمْدُهُ بِكَفَرِهِمْ.
وَ لَوْ أَنَّ مَا فِى الْأَرْضِ قَالَ قَتَادَةُ أَنَّ الْمَشْرِكِينَ قَالُوا إِنَّ الْقُرْآنَ وَ مَا يَأْتِى بِهِ مُحَمَّدٌ يَوْشِكُ أَنْ يَنْفَدَ فَيَنْقُطِعَ فَنَزَلَتْ: وَ لَوْ أَنَّ مَا فِى الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ اى برئت اقلاما سمّی قلما لانه قط رأسه و الاقليم القطعة من الارض و تقليم الاظفار قطعها،
وَ الْبَحْرُ يَمُدُّهُ قَرَأَ أَبُو عَمْرٍو وَ يَعْقُوبُ وَ الْبَحْرُ بِالنَّصْبِ عَطْفًا عَلَى مَا، وَ الْبَاقُونَ بِالرَّفْعِ عَلَى الْاسْتِیْنَابِ، يَمُدُّهُ اى یزیده و ینصب منه،
مِنْ بَعْدِهِ مَنْ خَلْفَهُ، سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ مَعْنَى الْآيَةِ لَوْ بَرِئَتْ اشجار الارض اقلاما و جعل ماء البحر مدادا و زادت فيه سبعة أبحُرٍ مثله و كتبت بتلك الاقلام و المداد كلمات الله انكسرت الاقلام و فنى المداد و لم ينفد كلمات الله.
و قيل: المراد بكلمات الله علم الله و سمّی كلمات لانه لا یمكن كتابته الا اذا كانت كلمات.
و قيل معنى الكلمات اسماء ما خلقه و ما یخلقه فى الآخرة لانها غیر متناهية.

و قيل: ما قضاه الله فى اللوح المحفوظ،
 إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ اى منيع لا يعجزه شىء يريده،
 حَكِيمٌ لا يلحقه سهو و لا عيب فى جميع ما يقوله و يفعله
 و قيل ان حى بن اخطب قال: يا محمد انك اوتيت الحكمة و مَنْ يُؤْتِ
 الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا نَزَعْنَا لَمْ نُؤْتِ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا فكيف
 يجتمع هذان و هما ضدان فنزلت هذه الآية اى ما اعطاكم الله من العلم
 بالاضافة الى ما يعلمه قليل.
 قوله: ما خَلَقَكُمْ و لا بَعَثَكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ اى قدرة الله على خلق الجميع و
 بعثهم لقدرته على خلق نفس واحدة و بعثها لا يلحقه نصب قلوا ام كثروا
 يقول لها كن فيكون لا حاجة الى آله و لا الى استعانة،
 إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ لكلام من انكر بالبعث،
 بَصِيرٌ باحوال الاحياء و الاموات.
 أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ اى يزيد من ساعات اللَّيْلِ فى ساعات
 النهار صيفا و يزيد من ساعات النهار فى ساعات اللَّيْلِ شتاء،
 وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى يعنى الى ان يأتى يوم
 تكويرها و تسويدها،
 وَ أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ هذا تهديد و وعيد، اى اذا جاء ذلك الاجل الذى
 ينقطع فيه جريان الشمس و القمر جازاكم الله على اعمالكم كلها.
 ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ اى ذلك الذى خلق و صنع بسبب انه هو الله حقا
 و لتعلموا ان الله هو الحق يدعوا الى الحق و يأمر بالحق،
 وَ أَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ اى ما تدعون من الاصنام و تسمونهم آلهة
 هو الباطل،
 وَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ على كل شىء، الْكَبِيرُ عن ان يكون له نظير او شبيه
 مشتق من الكبرياء.
 أَلَمْ تَرَ اى الم تعلم يا محمد،
 أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ اى برحمته على خلقه.
 و قيل ان ذلك من نعمة الله عليكم، لِئَرِيَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ اى من علامات صنعته
 و عجائب قدرته فى البحر اذا ركبتموها،
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ على امر الله، شَكُورٍ لنعمه.

و قيل معناه لآيات للمؤمنين فإنّ الايمان نصفان نصف صبر و نصف شكر.

وَ إِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظَّلْلِ كُلِّ مَا أَظْلَكَ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ الظِّلَّةُ وَ الْجَمْعُ ظِلٌّ شَبَّهَ بِهَا الْمَوْجَ فِي كَثَرَتِهَا وَ ارْتِفَاعِهَا وَ جَعَلَ الْمَوْجَ وَ هُوَ وَاحِدٌ كَالظِّلِّ وَ هِيَ جَمْعٌ لِأَنَّ الْمَوْجَ يَأْتِي مِنْهُ شَيْءٌ بَعْدَ شَيْءٍ. يَقُولُ تَعَالَى: وَ إِذَا عَلَا رَاكِبَ الْبَحْرِ مَوْجٌ كَالظِّلِّ.

قال مقاتل اى كالجبال، و قال الكلبي: كالسحاب،

دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

الدين هاهنا الدعاء اى يخلصون له الدعاء و لا يدعون معه احدا سواء و لا يستعنتون بغيره.

و الاخلاص افراد الشيء من الشوائب.

فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اى عدل موف بما عاهد الله عليه فى البحر من التوحيد له، يعنى ثبت على ايمانه و المراد به عكرمة بن ابى جهل هرب عام الفتح الى البحر فجاءهم ريح عاصف فقال عكرمة: لئن أنجانا الله من هذه لارجعن الى محمد و لاضعن يدي فى يده، فسكنت الرياح فرجع عكرمة الى مكة فاسلم و حسن اسلامه. و قال مجاهد فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ فى القول مضمّر للكفر فعاد بعد النجاة الى كفره،

وَ مَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ بَدِينِهِ،

كُفُورٍ لِرَبِّهِ وَ الْخْتَرُ أَسْوَأُ الْغَدْرِ وَ أَفْحَشُهُ.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَ اخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ اى لا يغنى عنه شيئا و لا يدفع عنه مضرة و معنى يجزى يقضى يقال: جزاه دينه اذا قضاه و التقدير لا يجزى فيه الا انه حذف لانّ اليوم يدلّ عليه، وَ لَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارٍ مَغْنٍ وَ لَا قَاضٍ،

عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا وَ الْمَعْنَى لَا يَحْمِلُ شَيْئًا مِنْ سَيِّئَاتِهِ وَ لَا يُعْطِيهِ شَيْئًا مِنْ طَاعَاتِهِ، وَ خَصَّ الْوَالِدَ وَ الْوَلَدَ بِالذِّكْرِ تَنْبِيْهُمَا عَلَى غَيْرِهِمَا. إِنَّ وَ عَدَّ اللَّهُ حَقُّ اى الساعة آتية لا ريب فيها و ما وعد من الثواب و العقاب كائن لا محالة، فَلَا تَعْرَظْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا زِينَتِهَا وَ غَضَارَتِهَا وَ آمَالُهَا.

و قيل لا تشغلنكم الدنيا عن طاعة الله،

وَلَا يَغُرُّكُمْ بِاللَّهِ الْعِزُّورُ يَعْنِي الشَّيْطَانُ وَ الْغُرَّةُ بِاللَّهِ حَسَنُ الظَّنِّ مَعَ سُوءِ الْعَمَلِ.

قال سعيد بن جبیر: هو ان يعمل المعصية و يتمنى المغفرة.
و فى الخبر: الكيس من دان نفسه و عمل لما بعد الموت و العاجز من اتبع نفسه هواها و تمنى على الله المغفرة.

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ هَذِهِ الْآيَةُ نَزَلَتْ فِي عَبْدِ الْوَارِثِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَارِثَةَ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ، أَنَّى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَأَلَهُ عَنِ السَّاعَةِ وَ وَقْتُهَا، وَ قَالَ: إِنَّ أَرْضَنَا أَجْدِيَتْ فَمَتَى يَنْزِلُ الْغَيْثُ وَ تَرَكْتُ أَمْرًا تَى حَبْلَى فَمَا تَلَدُ وَ أَتَى أَعْلَمُ مَا عَمِلْتُ أَمْسَ فَمَا أَعْمَلُ غَدًا، وَ قَدْ عَلِمْتُ أَيْنَ وَلَدْتُ فَبَائِ أَرْضِ أَمُوتَ، فَانْزَلَ اللَّهُ هَذِهِ الْآيَةَ.

و عن ابن عمر قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم):
«مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ، لَا يَعْلَمُ مَتَى تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا اللَّهُ، وَ لَا يَعْلَمُ مَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ إِلَّا اللَّهُ، وَ لَا يَعْلَمُ مَا فِي غَدِ إِلَّا اللَّهُ،

وَ لَا تَعْلَمُ نَفْسٌ بَائِ أَرْضِ تَمُوتُ إِلَّا اللَّهُ، وَ لَا يَعْلَمُ مَتَى يَنْزِلُ الْغَيْثُ إِلَّا اللَّهُ».

قوله تعالى وَ تَقْدَسُ: عِلْمُ السَّاعَةِ أَى عِلْمُ قِيَامِ السَّاعَةِ، وَ يُنْزَلُ الْغَيْثُ أَى وَ يَعْلَمُ مَتَى يَنْزِلُ الْغَيْثُ.

سَمَّى الْمَطَرَ غَيْثًا لِأَنَّهُ غِيَاثُ الْخَلْقِ بِهِ رِزْقُهُمْ وَ عَلَيْهِ بَقَاؤُهُمْ، وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ فِي حَضَرٍ أَوْ سَفَرٍ، بَرٍّ أَوْ بَحَرٍ.
وَ قِيلَ: بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ مِنْ قَدَمٍ لِأَنَّ كُلَّ قَدَمٍ يَقَعُ عَلَى أَرْضٍ غَيْرِ الْأُولَى فِي الْمَشْيِ.

وَ قِيلَ مَعْنَاهُ بَائِ قَدَمٍ مِنَ الشَّقَاوَةِ وَ السَّعَادَةِ حَكَاهُ النِّقَاشُ.
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِهَذِهِ الْأَشْيَاءِ، خَبِيرٌ بِهَا فَمَنْ ادَّعَى عِلْمَ شَيْءٍ مِنْ هَذِهِ الْخَمْسَةِ فَهُوَ كَافِرٌ بِاللَّهِ سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى.

النوبة الثالثة

قوله تعالى وَ تَقْدَسُ: أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ وَ أَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَ بَاطِنَةً

بدان که عالمیان سه گروه‌اند:

- گروهی ابناء دنیا‌اند به نعمت ظاهر مشغول شده،
- گروهی ابناء آخرت‌اند در نعمت باطن آویخته.
- سیومین ابناء ازل‌اند که در شهود منعم و راز ولی نعمت با نعمت نپرداختند. نه صید دنیا شدند، نه قید عقبی گشتند، صورت ایشان نقاب صفت ایشان، و هر موی که بر اندام ایشان صدفی از صدفهای اسرار و گنجی از خزائن انوار نه از گزاف.

بو یزید بسطامی رحمه الله گفت: لو قلعت شعرة من جسدی لزلت الدنیا بما فیها و لو قسمت انوار شعرة من جسدی علی جمیع کفار الدنیا لوسعتهم و لآمنوا بالله و رسله و ملائکته و کتبه.

سعید قطان از کبار مشایخ بوده حق را جلّ جلاله و عمّ نواله و عظم شأنه بخواب دید که گفت: یا سعید کلّ الناس یطلبون منّی الا ابا یزید فانه یطلبنی همه مردمان از ما چیزی خواهند مگر بو یزید که او از ما ما را میخواهد.

بو بکر شبلی گفت: مدخل راه حسین منصور از حسین پرسیدم گفتم: کیف الطريق الیک؟

فقال خطوتین، و قد وصلت یا حسین این راه که تو در آن و می‌روی چه باید کرد تا بتو رسم؟

حسین گفت دو قدم است آن دو قدم برگیر و بما رسیدی،

- دنیا بر روی عاشقان دنیا زن و در معشوقه ایشان با ایشان منازعت مکن

- و آخرت بطالبان آن تسلیم کن و مناقشت خود از ایشان دور دار
 - و بنده درگاه عزت باش بی‌تصرف در دنیا و آخرت،
- یعنی که اگر همراه مایی از عالم جعلیت بیرون آی و قدم صدق در فضاء مشاهدت نه که در آن فضا نه وحشت دنیا بود نه زینت آخرت.
- در خبر است که عیسی (علیه السلام) به قومی از مجتهدان عباد برگذشت گفت: این مجاهدت و عبادت شما از چیست و برای چیست؟
- گفتند: خشية من النار،

فقال مخلوقا خشيتكم،
و به قومی دیگر بگذشت از ایشان بی‌قرارتر و مجاهدتر گفت: این
عبادت و مجاهدت به چه امید می‌کنید و چه امید دارید؟

گفتند: نرجوا من الله الجنة،
عیسی (علیه السلام) گفت: هَلَّا رَجَوْتُمْ اللَّهَ فَحَسَبَ،
وَ أَصْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَ بَاطِنَةً سرّ این آیت آنست که عالمیان جمله
در حق دعوی کردند هیچ کس نبود که نخواست که بر درگاه او کسی
باشد، حَقَّ جَلِّ جَلَالِهِ وَ عَمَّ نَوَالِهِ وَ عَظُمَ شَأْنُهُ ایشان را بر محك ابتلا زد تا
ایشان را با ایشان نماید بدون خود.

در هر یکی چیزی انداخت:

در یکی دنیا انداخت،

در یکی عقبی،

در یکی نعمت ظاهر،

در یکی نعمت باطن.

خلق همه به نعمت مشغول شدند، نیز کسی حدیث او نکرد و از نعمت با
منعم نگشت تا راه طلب او از خلق خالی گشت، و الیه الاشارة بقوله: وَ
لَلْبَاسِنا عَلَيْهِمْ ما يَلْبِسونَ.

پیر طریقت گفت:

- هر دیده که از دنیا پر شد صفت عقبی در وی نگنجد،
- و هر دیده که صفات عقبی در وی قرار گرفت آن دیده از جمال
احدیت بی‌نصیب ماند.

یا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَ اخْشَوْا يَوْمَ الْآيَةِ... يك بار ایشان را بافعال خود
ترساند که: اخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ
جای دیگر گفت: وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ.

يك بار ایشان را بصفات خود ترساند که: أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى.

يك بار ایشان را بذات خود ترساند که: وَ يُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ.

گفته‌اند خوف سه باب است:

- یکی بیم فعل.
- دیگر بیم زیان وقت.

- سه دیگر بنام خوف است.
- اما حقیقت آن اجلال است چنان که آن شاعر گفت:
 اهابك اجلالا و ما بك قدرة
 على و لكن ملئ عيني حبيبها
 قومی در بیم فعل بد خویش اند این ترسی است که ایمان آبادان دارد،
 يقول الله تعالى: وَ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا
 دیگر بیم حکیمان است، يقول الله تعالى و تقدس: لا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ.
 سه دیگر هیبت اجلال است خاصگیان را که در هر وقت که بود با ملوک
 دلیری کردن خطر است. يقول الله تعالى و تقدس: فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا
 أَنْصِتُوا.

- بیم اول بدر مرگ بریده شود.
 - بیم دیگر روز حشر بسر آید.
 - بیم سه دیگر جاوید بنه برد و هرگز بسر نیاید.
- باران انس می بارد و آن بیم بر جای،
 آفتاب لطف می تابد و آن هیبت بر جای،
 آن عزت اوست و این مسکنیت تو،
 فاقت یا عزت چه پای دارد، آب و خاک در جنب عظمت او کی وادید آید.

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ خبر درست است که اعرابی پیش مصطفی (صلي الله عليه وسلم) آمد گفت: يا رسول الله متى الساعة؟
 اعرابی آن ساعت از محبت حق جلّ جلاله می سوخت و دریای عشق در
 باطن وی بموج آمده می دانست که علم هنگام رستاخیز به نزدیک مصطفی
 (صلي الله عليه وسلم) نیست که این آیت آمده بود که: إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ
 السَّاعَةِ اما میخواست که از سر درد و سوز عشق خویش در آرزوی
 دیدار حق نفسی برآرد،
 گفت یا رسول الله شربتی که چندین سال است تا بر دست نیاز خویش
 نهاده ایم و وعده نوشیدن آن به قیامت می دهند، کی باشد آن هنگام که ما
 این شربت را نوش کنیم و در مشاهده جمال با کمال بی نهایت بی بدایت
 بیاسائیم؟

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) دانست که درد وی از کجاست و شفای وی چیست گفت: چه ساخته‌ای آن منزل را که می‌پرسی و به چه طمع میداری؟

اعرابی گفت: نماز و روزه بسیار نساختم، لکن خدا و رسول را دوست دارم، حضرت مصطفی (صلي الله عليه وسلم) فرمود که:
المرء مع من احب

فردا هر کسی با او آن بود که امروز او را دوست می‌دارد.
پیر طریقت گفت: دلیل یافت دوستی، دو گیتی بدریا انداختن است،
نشان تحقیق دوستی با غیر حق نپرداختن است،
اوّل دوستی داغ است و آخر چراغ، اوّل دوستی اضطرار است و میانه انتظار و آخر دیدار:

چه باشد گر خوری صد سال تیمار
چو بینی دوست را يك روز دیدار

قال الشاعر:

عسى الكرب الذى امسيت فيه
يكون وراءه فرج قريب

با دل گفتم که هیچ اندیشه مدار
بگشاید کار ما گشاینده کار